

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Põltsamaa Niguliste Kogudus

registrikood: 80209777

tänavatänu nimi, Allika 1

maja ja korteri number:

linn: Põltsamaa linn

maakond: Jõgeva maakond

postisihthnumber: 48105

telefon: +372 7769815, +372 7769915

faks: +372 7769915

e-posti aadress: poltsamaa@eelk.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud	10
Lisa 6 Varud	10
Lisa 7 Materiaalne põhivara	11
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	12
Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	12
Lisa 11 Liikmetelt saadud tasud	13
Lisa 12 Annetused ja toetused	13
Lisa 13 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 14 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	14
Lisa 15 Jagatud annetused ja toetused	14
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 17 Tööjõukulud	15
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 19 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Vastavalt Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku (EELK) põhikirjale §3 on EELK Põltsamaa koguduse tegevuse eesmärk ja ülesanne Jumala Sõna kuulutamine ja sakramentide jagamine ning sellest tulenevalt koguduse liikmete elava usu ja armastuse edendamine, usulise, kõlbelise, haridusliku ja kasvatusliku, diakoonia- ja misjonitöö tegemine.

EELK Põltsamaa koguduse õpetuslikud alused on Vana ja Uus Testament, Apostlik, Nikaia ja Athanasiuse usutunnistus. Augsburgi muutmata usutunnistus ja teised usutunnistuskirjad, mis on kogutud Liber Concordiasse.

Tegevuskava lähtub etteantud ühisest EELK kirikukalendrist, millele lisanduvad kiriklikud talitused.

EELK Põltsamaa koguduse liikmed on need, kes on vastavalt EELK Põhikirjale kirikus kehtivas korras koguduse liikmeks vastu võetud ja koguduse liikmete ristitud lapsed. Arvuliselt on Põltsamaa koguduse liikmete arv umbes 4000 liiget. Liikmeannetuse tasujaid oli 2011. aastal 1055 inimest.

Ehitus- ja remonttöid ei olnud võimalik MASU tõttu teha. Tegime ainult mõningaid avariilisi parandusi.

Koguduses töötas 8 töötajat, kellele maksti 2011. a. töötasu 28095 eurot.. Juhatus liikme töötasu oli 8457 eurot.. Juhatus liikmetele ei ole ette nähtud tasusid, ega soodustusi nende tagasikutsumisel või ametist lahkumisel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	48 141	31 928	2
Nõuded ja ettemaksed	492	3 579	3
Varud	364	384	6
Kokku käibevara	48 997	35 891	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	1 280	1 278	5
Materiaalne põhivara	742 901	740 551	7
Kokku põhivara	744 181	741 829	
Kokku varad	793 178	777 720	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	7 151	7 789	8
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	265	265	10
Kokku lühiajalised kohustused	7 416	8 054	
Pikaajalised kohustused			
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	1 836	2 101	10
Kokku pikaajalised kohustused	1 836	2 101	
Kokku kohustused	9 252	10 155	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	767 565	760 524	
Aruandeaasta tulem	16 361	7 041	
Kokku netovara	783 926	767 565	
Kokku kohustused ja netovara	793 178	777 720	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	18 453	21 809	11
Annetused ja toetused	61 231	51 085	12
Tulu ettevõtlusest	26 235	19 176	13
Kokku tulud	105 919	92 070	
Kulud			
Sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-8 126	-8 363	14
Jagatud annetused ja toetused	-5 054	-5 182	15
Mitmesugused tegevuskulud	-34 452	-30 476	16
Tööjõukulud	-37 715	-36 110	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 934	-5 092	7
Muud kulud	-319	-5	
Kokku kulud	-89 600	-85 228	
Põhitegevuse tulem	16 319	6 842	
Finantstulud ja -kulud	42	199	18
Aruandeaasta tulem	16 361	7 041	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	16 319	6 842	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 934	5 092	
Muud korrigeerimised	-31 731	-1 886	10
Kokku korrigeerimised	-27 797	3 206	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3 087	-2 795	
Varude muutus	20	-313	6
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-638	435	
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	31 466	0	10
Kokku rahavood põhitegevusest	22 457	7 375	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-6 284	-2 146	7
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-2	0	
Laekunud intressid	42	199	18
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-6 244	-1 947	
Kokku rahavood	16 213	5 428	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	31 928	26 500	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	16 213	5 428	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	48 141	31 928	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2009	760 524	760 524
Aruandeaasta tulem	7 041	7 041
31.12.2010	767 565	767 565
Aruandeaasta tulem	16 361	16 361
31.12.2011	783 926	783 926

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EELK Põltsamaa Niguliste Koguduse raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ja Eesti heast raamatupidamise tavast.

Raamatupidamisarvestuses ja aruannetes kasutatakse jätkuvalt samu arvestuspõhimõtteid, aruandlusviise ja aruandeskeeme. Tulemiaruanne on koostatud lähtudes skeemist nr.1 ning rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibist lähtudes nende tekkimise momendil. Raamatupidamisaruanded koostatakse tekkepõhisuse arvestusprintsiibi kohaselt.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Finantsinvesteeringud

Pikaajalised finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse bilansis õiglasest väärtusest, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav.

Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse soetusmaksumuses.

Nõuded ja ettemaksed

Liikmetelt ja ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Kõiki muid nõudeid s.h. viitlaekumised jm. nõudeid välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega

seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 400 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Hooned ja ehitised	20 aastat
Masinad ja seadmed	10 aastat
Transpordivahendid	10 aastat
Muu inventar	5-10 aastat

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Maad ja kunstiväärtusi ei amortiseerita.

Annetused ja toetused

Kogudus on lähtunud sihtfinantseerimise kajastamisel brutomeetodist. Varade sihtfinantseerimisel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena, mis kantakse tulusse soetatud vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul.

Tegevuskulude sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud.

Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et kogudus vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub.

Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse:

- 1.tegev- ja kõrgem juhtkond ning nendega seotud ettevõtted;
- 2.koguduse töötajad;
- 3.eelpool loetletud isikute lähikondlased;

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Koguduse põhitegevuse erinevuse tõttu teiste ettevõtete põhitegevusest on mõningaid bilansi- ja tulemisekeemi kirjete nimetusi täpsustatud.

Tulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse priitsiibist lähtudes.

Kulud

Mitmesugused tegevuskulud on administratiivsetel ja muudel põhitegevusega seotud eesmärkidel ostetud teenuste ja abimaterjalide kulu (näiteks pisiremontide- heakorra- raamatupidamis- ja muude teenuste kulu, kantseleikulud, kindlustus, panga teenustasud jne.)

Muud ebaregulaarselt tekkivad kulud, sh. kahjum materiaalse põhivara müügist, makstud trahvid ja viivised, k.a. maksutrahvid ja -intressid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	693	136
Arvelduskontod	47 448	31 792
Kokku raha	48 141	31 928

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	492	3 579
Ostjatelt laekumata arved	492	3 579
Kokku nõuded ja ettemaksed	492	3 579

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	362	323
Sotsiaalmaks	781	723
Kohustuslik kogumispension	26	23
Töötuskindlustusmaksed	67	67
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 236	1 136

Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	0	1 278
Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	1 280	0
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	1 280	1 278

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Müügiks ostetud kaubad	364	384
Kokku varud	364	384

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2009							
Soetusmaksumus	8 479	21 992	15 332	4 394	19 726	698 801	748 998
Akumuleeritud kulum	0	-558	-959	-37	-996	-3 947	-5 501
Jääkmaksumus	8 479	21 434	14 373	4 357	18 730	694 854	743 497
Ostud ja parendused	0	548	1 598	0	1 598	0	2 146
Amortisatsioonikulu	0	-955	-2 326	-439	-2 765	-1 372	-5 092
31.12.2010							
Soetusmaksumus	8 479	22 540	16 930	4 394	21 324	698 801	751 144
Akumuleeritud kulum	0	-1 513	-3 285	-476	-3 761	-5 319	-10 593
Jääkmaksumus	8 479	21 027	13 645	3 918	17 563	693 482	740 551
Ostud ja parendused	0	6 284		0	0	0	6 284
Amortisatsioonikulu	0	-1 127	-1 693	-439	-2 132	-675	-3 934
31.12.2011							
Soetusmaksumus	8 479	28 824	16 930	4 394	21 324	698 801	757 428
Akumuleeritud kulum	0	-2 640	-4 978	-915	-5 893	-5 994	-14 527
Jääkmaksumus	8 479	26 184	11 952	3 479	15 431	692 807	742 901

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	961	1 222	
Võlad töövõtjatele	4 954	5 431	9
Maksuvõlad	1 236	1 136	4
Kokku võlad ja ettemaksed	7 151	7 789	

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Töötasude kohustus	3 294	3 771	
Puhkusetasude kohustus	1 660	1 660	
Kokku võlad töövõtjatele	4 954	5 431	8

Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2009	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2010	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Tulekahjusignalisatsioon	2 631		-265	2 366	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 631		-265	2 366	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
H.Kuurme mälestuskivi	1 619	2 192	-3 811	0	
Noorte projekt ja talvepäevad	0	5 566	-5 566	0	
Müüri korrastuseks	0	2 775	-2 775	0	
tegevuskulude finantseerimine	0	9 979	-9 979	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	1 619	20 512	-22 131	0	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	4 250	20 512	-22 396	2 366	12
	31.12.2010	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2011	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Tulekahjusignalisatsioon	2 366	0	-265	2 101	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 366	0	-265	2 101	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
H.Kuurme raamatu väljaandmine	0	3 085	-3 085	0	
Laste- ja noortetöö	0	3 812	-3 812	0	
Muusikatöö	0	974	-974	0	
Tegevuskulude sihtfinantseerimiseks	0	23 595	-23 595	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	31 466	-31 466	0	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	2 366	31 466	-31 731	2 101	12

Lisa 11 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2011	2010
Mittesihtotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	18 453	21 809
Kokku liikmetelt saadud tasud	18 453	21 809

Lisa 12 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	31 466	22 131	10
Sihtfinantseerimise amortisatsioon	265	265	10
Korjandused	6 915	2 619	
Toetused sõpruskogudustelt	7 993	16 972	
Eraisikute üldannetused	10 272	4 446	
Annetused ametitalitustest	4 320	4 652	
Kokku annetused ja toetused	61 231	51 085	
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	5 464	5 320	

Rahalised ja mitterahalised annetused			
	2011	2010	Lisa nr
Rahaline annetus	61 231	51 085	
Kokku annetused ja toetused	61 231	51 085	

Lisa 13 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2011	2010
Kirjanduse müük	1 876	1 138
Renditulu	9 648	13 218
Matusetarvikute müük	5 167	4 820
Toitlustamine	9 544	0
Kokku tulu ettevõtlusest	26 235	19 176

Lisa 14 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2011	2010
H.Kuurme mälestuskivi kulud	0	3 693
Noorte projekt ja talvapäevad	0	4 670
H.Kuurme raamatu väljaandmise kulud	2 885	0
Noorte- ja lastetöö kulud	4 000	0
Muusikatöö kulud	1 241	0
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	8 126	8 363

Lisa 15 Jagatud annetused ja toetused (eurodes)

	2011	2010
Kirikukassa maks	2 105	2 086
Praostkonna maks	1 896	2 053
Solidaarsuskassa maks	1 053	1 043
Kokku jagatud annetused ja toetused	5 054	5 182

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2011	2010
Energia	9 239	8 606
Elektrienergia	2 717	2 930
Kütus	6 522	5 676
Mitmesugused bürookulud	4 870	5 384
Lähetuskulud	703	101
Koolituskulud	203	227
Riiklikud ja kohalikud maksud	173	174
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	7	684
Kindlustuskulud	1 728	1 903
Matusetarvikud	3 376	3 630
Sõiduautokulud	2 461	1 898
Noorte- ja lastetöö	0	2 831
Diakooniatöö	491	724
Muusikatöö	0	344
Korrashoiu- ja remonditöö (sh.vesi ja kanalisatsioon)	6 980	1 670
Isiklike sõiduautode hüvituskulud	2 304	2 300
Kirikla ja kiriku kulud	1 917	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	34 452	30 476

Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	28 095	26 677
Sotsiaalmaksud	9 576	9 410
Haigushüvitised	44	23
Kokku tööjõukulud	37 715	36 110
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	8	8

Lisa 18 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	42	199
Intressitulu hoiustelt	42	199
Kokku finantstulud ja -kulud	42	199

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2011	31.12.2010
Füüsilisest isikust liikmete arv	1 055	1 185

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011	31.12.2010
	Nõuded	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	89	142

	2011	2010
	Müügid	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	1 174	1 231

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	8 457	8 901

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole ette nähtud tasu ega soodustusi tema tagasikutsumisel või ametist lahkumisel.

Aruande digitaalallkirjad

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Põltsamaa Niguliste Kogudus (registrikood: 80209777) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIINA KUIVITS	Juhatuse liige	05.06.2012
HELDUR LÄÄNE	Juhatuse liige	06.06.2012
HENDRIK ALLSAAR	Juhatuse liige	15.06.2012
AIN ROOTS	Juhatuse liige	19.06.2012
MARKUS HAAMER	Juhatuse liige	19.06.2012

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kirikute, koguduste ja kloostrite tegevus	94911	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7769815
Telefon	+372 7769915
Faks	+372 7769915
E-posti aadress	poltsamaa@eelk.ee